

μεν χωρίς κάνενα δυστύχημα, σας τὸ ὑπόσχομαι.

— Είμαι έτοιμη, εἶπεν ἀπλῶς ἡ Θηρεσία.

— Καὶ σύ, Μάρθα;

— Ἐγώ, θὰ κάμω ὅ, τι θέλετε, ἀπήντησεν ἡ μικρὰ ἀνεγείρουσα τὴν κεφαλήν. Σὲ γνωρίζω καλὰ τώρα, σὲ εἶδα μαζὺ μὲ τὸν πατέρα.

— Ἐλπίζω αὐτιον νὰ ἀγκαλιάστης τὸν πατέρα σου, ἐψιθύρισεν ὁ Πιεδούσης.

Καὶ ἀνεγείρεις τὴν παιδίσκην εἰς τοὺς βραχίονας του, ἔθεσεν αὐτὴν ἐφ' ἐνὸς βρελίου.

[Ἐπεται συνέχεια].

X. ΚΑΛΑΪΣΑΚΗΣ

ΟΥΙΔΗ ΚΟΛΔΙΝΕ

Η ΝΕΚΡΑ ΖΩΣΑ

[Συνέχεια].

Στιγμάς τινας πρότερον ἔτρεμε καὶ εἰς τὴν σκέψιν μόνην συναντήσεως τινος μετὰ τῆς Χάριτος· ἥδη ἐσχεδίαζεν ἀσφαλῆ τινα τρόπον ὅπως συναντήσῃ κρυφίως τὴν ὑπ' αὐτῆς ληστευθεῖσαν τῶν δικαιωμάτων της.

Πράγματι.... δὲν ἔπειπε νὰ χάνῃ καιρόν.... "Ἐπρεπε νὰ ἰδῃ τὴν Χάριτα, αὐθημερὸν μάλιστα, ἐὰν ἥτο τοῦτο δυνατόν. Καὶ ἐν ἀνάγκῃ τὴν ἐπιοῦσαν τὸ βραδύτερον.

Προσέβλεψε μηχανικῶς περὶ αὐτῆς, ἐνδοιαζούσα νὰ ἐγκρίνῃ τὸ διάβημά της τοῦτο.

Τὸ βλέμμα της ἔπεισεν ἐπὶ τῆς θύρας τῆς αἰθούσης τοῦ σφαιριστηρίου.

Μήπως ἥτο ὄφθαλμα πάτη;

Εἶχεν ἀληθῶς ἰδει τὴν θύραν κατ' ἀρχὰς διηγεωγμένην.... καὶ αἰφνιδίως κλεισθεῖσαν αὐθίς, ὅλως ἀθορύβως καὶ ἀνεπαισθήτως.

Μήπως ἥτο πλάνη, η μήπως πράγματι εἶχεν ἀκούσει, ταύτοχρόνως, ὅπισθέν της ἥχον φωνῆς διμιλούσης ἐν τῷ θερμοστέγῳ;

Περιέμεινεν.

Αἱ φωναί.... ἐὰν τὰς εἶχε πραγματικῶς ἀκούσει.... δὲν ἔφθανον μέχρις αὐτῆς.

Διηυθύνθη πρὸς τὴν αἴθουσαν τοῦ σφαιριστηρίου, ὅπως ἔξαριθώσῃ τὴν πρώτην ἀμφιθολίαν της.

"Ψύου ἥδη τὴν χεῖρα, ὅπως ἀνοίξῃ τὴν θύραν....

Οἱ ἥχοι τῆς φωνῆς ἤρχισαν αὐθίς.

‘Ωμίλουν, καὶ τὴν φοράν ταύτην ἥδυνατο νὰ διακρίνῃ τὰς λέξεις.

— Δὲν ἔχετε νὰ μοῦ δώσετε διαταγῆν τινα, κύριε; ἡρώτησεν ὁ εἰς τῶν ἀνδρῶν, διότι πράγματι ἥσαν δύο ἀνδρες οἱ ὄμιλοῦντες.

— "Οχι, ἀπεκρίθη ὁ ἔτερος.

‘Η Μέρση ἐφρικίσει καὶ ἡρυθρίσειν ἐλαφρῶς, διότι ἀνεγνώρισε τὴν δευτέραν τὴν φωνήν.

τὴν πλησίον τῆς αἰθούσης τοῦ σφαιριού, διστάζουσα πάντοτε.

Μετὰ στιγμιαίων σιγήν, ἡ φωνὴ τοῦ Ιουλίου Γκράου ἡκούσθη ἐκ νέου, ἀλλὰ πολὺ ἐγγυτέρᾳ.

— Εἰσθε αὐτοῦ, θεία μου; ἡρώτησε χαμηλοφώνως ὁ νεαρὸς κληρικός.

Οὐδεμία ἀπάντησις.

‘Η Μέρση ἔτρεμε.

Φυσικῶς, ὁ Ιούλιος ἐπανέλαβεν ἡχητέρων:

— Εἰσθε αὐτοῦ; "Ἐχω κάτι τι νὰ σᾶς εἴπω.

‘Η Μέρση κατέβαλεν ὑψίστην προσπάθειαν καὶ ἀπεκρίθη.

— ‘Η Λαίδη Ζάνετ δὲν εἶναι ἐδῶ.

Ταύτοχρόνως ἐστράφη πρὸς τὴν θύραν τοῦ θερμοστέγου καὶ εἶδε τὸν Ιούλιον Γκράου ἐπὶ τῆς οὐδοῦ.

Προσέβλεψεν ἀλλήλους χωρίς οὐδὲ λέξιν νὰ προσφέρωσι.

‘Η κατάστασίς των ἥτον ἔξισου δυσχερής καὶ δι' ἀμφοτέρους.... καίτοι διὰ λόγους ἐκ βάσεως διαφόρους δι' ἔκκαστον.

‘Ο Ιούλιος τὴν ἐπανέβλεπεν... αὐτήν, τὴν ὁποῖαν ὥφειλε ποτὲ νὰ μὴ ἰδῃ πλέον.. αὐτήν, τὴν ὁποίαν ἡγάπα.

‘Η Μέρση ἐπίσης τὸν ἐπανέβλεπε.... τὸν ἀνδρα, τὸν ὁποῖον τοσοῦτον ἐφοβεῖτο, τὸν ἀνδρα, τοῦ ὁποίου αἱ ἀνέργειαι καὶ πρᾶξεις τῇ ἐφράνοντο ὅτι ἐστρέφοντο κατ' αὐτής, καὶ παρὰ τῷ ὁποίῳ ἐπίστευε τούλαχιστον ὅτι ἥτο αὕτη ὑποπτος.

‘Εφ' ϕὴ η Μέρση ὥμιλησε πρώτη:

— Μήπως ἡλπίζετε ὅτι θὰ εὑρίσκετε ἐδῶ τὴν Λαίδην Ζάνετ; ἡρώτησε βεβιασμένως ἡ Μέρση.

‘Εκεῖνος τῇ ἀπήντησεν, ἔτι μᾶλλον βεβιασμένως.

— Μάλιστα, ἀλλ' ὀλίγον ἐνδιαφέρει τὸ πρόγμα, διότι δύναμαι νὰ τὴν ἰδω καὶ ὅποτε ἀλλοτε.

Καὶ ἡτοιμάζετο ν' ἀποσυρθῇ εἰπὼν ταῦτα.

‘Η Μέρση ἔην πρὸς αὐτὸν μετ' ἀπέλπιδος ἀποφάσεως, ἐννοοῦσα νὰ τὸν κρατήσῃ, προδιατεθειμένη ἵσως καὶ νὰ ἔξηγηθῇ πρὸς αὐτὸν.

‘Η βεβιασμένη ἀναχώρησίς του, ἡ παράδοξος στενοχωρία τῶν τρόπων του, τὰ πάντα τὴν ἐνίσχυον εἰς τὴν ἰδέαν ὅτι ἔκεινος μαντεύεις αὐτὸς μόνος τὴν ἀλήθειαν καὶ τὴν κατεδίκαζε.

Καὶ ἀληθῶς οὕτως εἶχε τὸ πρόγμα; ‘Ἐὰν εἰς τὸ ἔξωτερικὸν εἶχεν ἀνακαλύψει τι, ὅπερ νὰ ἔθετεν αὐτὴν ἐξ ὀλοκλήρου εἰς τὴν διάθεσίν του, πᾶσα ἀπόπειρά της ὅπως φέρῃ τὴν Χάριτα εἰς σημεῖον νὰ διακυβεύσῃ τὰ πάντα δι' ἐνὸς συμβίβασμοῦ, καθίστατο ἀνωφελής. ‘Η ἀπώλεια της ἥτο γεγονός.

Τὸ πρώτιστον καὶ ζωηρότερον ἐνδιαφέρον τὴν στιγμὴν ταύτην ἥτο λοιπὸν ν' ἀνακαλύψῃ καὶ αὔτη τι ἐκ τῶν περὶ αὐτῆς σκέψεων του.

“Ἐπρεπε νὰ γνωρίσῃ τὶ περὶ αὐτῆς ἐσκέπτετο ὁ Ιούλιος Γκράου.

‘Ηθέλησε νὰ φθάσῃ εἰς τοῦτο ἀποτόμως καὶ ἀμέσως, διότι ἡ ἀγωνία μιᾶς ἀναβολῆς, ἡ διάρκεια τῆς ἀθεβαίστητος τὴν ἐθανάτονεν.

‘Ἐρρίφθη λοιπὸν σχεδὸν ἔμπροσθέν του καθ' ἥν στιγμὴν ἐκεῖνος ἥτο ἔτοιμος ν' ἀπέλθῃ.

— ‘Η λαίδη Ζάνετ δέχεται τὴν στιγμὴν ταύτην ἐπισκέψεις τινάς, τῷ εἰπειταί βεβιασμένου μειδιάματος. ‘Εὰν θέλετε νὰ τὴν περιμείνητε ἐδῶ, θὰ ἐπιστρέψῃ πολὺ ταχέως.

‘Η ἀγωνία ἥν κατέβαλλεν, διποτες τῷ ἀποκρύψῃ τὴν ταραχήν της εἰχε προκαλέσει παροδικὴν τῶν παρειῶν της ἐρύθρωσιν.

“Οσον δέξιντλημένη, ἀτονος καὶ ἴσχυν ἀν ἥτο, τὸ θέλητρον τῆς καλλονῆς της ἥτον ἀκόμη ἐπαρκῶς ἴσχυρόν, διποτες τὸν ἐλκύση καὶ τὸν κρατήσῃ, παρὰ πάσαν τὴν θέλησίν του.

‘Εκεῖνος πᾶν ὅ, τι εἶχε νὰ εἴπῃ πρὸς τὴν Λαίδην Ζάνετ ἥτο, ὅτι εἶχε συνομίλησει μετά τινος κηπουροῦ ἐν τῷ θερμοστέγῳ, εἰς τὸν διποτον εἶχε δώσει ἐπιμελῶς τὰς δεούσας παραγγελίας του ως καὶ εἰς τὸν θυρωρόν.

‘Ηδύνατο ὅτεν νὰ γράψῃ ταῦτα, ν' ἀφήσῃ τὴν ἀνακοίνωσιν ταύτην ἐπιστολὴν πρὸς τὴν λαίδην Ζάνετ καὶ ν' ἀπέλθῃ τοῦ μεγάρου της.

Χάριν τῆς γαλήνης τοῦ πνεύματός του καὶ πρὸς καθησύχασιν τοῦ πρὸς τὸν Ορατίον καθήκοντός του, δὲν ἥδυνατο καὶ δὲν ὥφειλε νὰ πράξῃ ἀλλως.

Τὸ καλλίτερον ὅπερ εἶχε νὰ πράξῃ, ἥτο νὰ προφασισθῇ οἰανδήποτε αἰτίαν διποτες ζητήσῃ εὐλογοφρανῆ συγγνώμην καὶ νὰ ἀπέλθῃ ἀμέσως μακρὰν τῆς Μέρσης.

‘Ηθέλησε νὰ τὸ πράξῃ, ἀλλὰ δὲν εὗρε ποσῶς ἐν ἀκυρῷ τὴν πρὸς τοῦτο ἴσχυν.

‘Εσκέψθη ὅτι τῷ ἀπετρέπετο νὰ βλέπῃ τούλαχιστον τὴν νεάνιδα.

Καὶ ἀπὸ τῆς στιγμῆς ταύτης ἥτο ἥδη ἡττημένος.

Οι ὄφθαλμοι τῆς Μέρσης συνήντησαν τοὺς ἰδικούς του. ‘Εταπείνωσε τὴν κεφαλὴν καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸ ἐστιατόριον.

— ‘Εὰν δὲν φαίνωμαι ὄχληρος, ἐψέλλισε, θὰ περιμείνω ἐδῶ τὴν θείαν μου, ώς εἶχετε τὴν καλωσόνην καὶ νὰ μοι προτείνητε.

‘Εκείνη παρετήρησε τὴν στενοχωρίαν του καὶ ἔξηριζωσεν ὅτι ἔξιαζεν ἀευτὸν νὰ τὴν βλέπῃ. Οι ὄφθαλμοί του, προσβλέψαντες αὐτὴν πρὸς στιγμήν, ἐταπεινώθησαν πάλιν. Οι λόγοι τῷ ἔλειπον, ἡ δὲ καρδία του συνεσφίγγετο.

— ‘Εὰν τὸν βλέπω εἰς τοὺς ὄφθαλμούς, ἐσκέπτετο ἐκείνη, θ' ἀναγκασθῶ νὰ πέσω εἰς τοὺς πόδας του· καὶ θὰ τῷ ἐξομολογηθῶ πᾶν ὅ, τι ἔπραξα.

— ‘Εὰν ἔξαρισουθήσω νὰ τὴν βλέπω, ἐσκέπτετο ἐκείνος, θ' ἀναγκασθῶ νὰ γονυπετήσω πρὸ τῶν ποδῶν της καὶ διποτες διποτον ὅμοιογήσω πᾶν ὅ, τι μὲ κάμνει νὰ αἰσθανωμαι.

Δι' δ, τοὺς ὄφθαλμούς πάντοτε κάτω νεύων, τῇ προσήνεγκεν ἔδραν.

‘Εκείνη, ἐπίσης, πάντοτε τοὺς ὄφθαλμούς τηροῦσα τεταπεινωμένους, ἔλαβε τὸ καθησιμα, εὐχαριστήσασα αὐτὸν σιγηλῆ τῇ φωνῇ.

Κατόπιν έμεσολάθησε νεκρική σιγή.

Δὲν ἡδύνατο νὰ ὑπάρξῃ πληρεστέρω ταύτης παρενόησις μεταξὺ δύο ἀνθρωπίνων πλασμάτων.

Τὸ κάνιστρον τοῦ ἐργοχείρου τῆς εὐρίσκετο πλησίον τῆς Μέρσης· ἔλαβεν ὅθεν αὐτὸν καὶ ὥπως λάβῃ τὸν ἀπαίτουμενον χρόνον ἵνα συνέλθῃ, προσεποιήθη ὅτι συνήρμοζε τὰς κλωστὰς τῶν ἐγχρών μαλλίων τῆς.

Οἱ Ιούλιοις ἴστατο ὅρθιος ὅπισθεν τοῦ κλητῆρός του, καλύπτων αὐτὴν ὅλην διὰ τῶν βλεμμάτων του γηθοσύνως, τὰ χαρίεντα θεωρῶν χαρακτηριστικὰ τοῦ προσώπου τῆς καὶ τὸν μεγαλοπρεπῆ πλούτον τῆς κόμης της.

Κατέκρινεν ἔαυτὸν ὡς τὸν ἀσθενέστερον πάντων τῶν ἀνδρῶν, ὡς τὸν ἐπιθουλότερον τῶν φίλων, διότι ἔμενε παρ' αὐτῇ.. καὶ ἐν τούτοις ἔμενεν.

Ἡ σιγὴ ἔξηκολούθει.

Ἡ θύρα τῆς αἰθούσης τοῦ σφαιριστηρίου διηνοίχθη ἐκ νέου ἀθορύβως, ἐφάνη δ' ὡτακουστοῦσα ἡ στυγὴν τῆς Χάριτος μορφή...

Τὴν αὔτην ἔκείνην στιγμὴν, ἡ Μέρση, ἀναλαβοῦσα τὸ θάρρος της, ὠμίλησε :

— Δὲν θέλετε νὰ καθήσετε; ἡρώτησε μετὰ γλυκύτητος.

Ἄλλὰ δὲν προσέβλεψε ποσῶς τὸν νεαρὸν ιερωμένον. Ἡτο, κατὰ τὸ φαινόμενον, πολὺ ἀπησχολημένη εἰς τὴν συναρμολόγησιν τῶν μαλλίων τῆς.

Ἐκεῖνος ἔκαμε κίνησίν τινα, ὥπως καθήσῃ εἰς ἔδραν, πλησίον τῆς εὐρισκομένην καὶ τότε παρετήρησε καὶ οὗτος κινουμένην τὴν θύραν τῆς αἰθούσης τοῦ σφαιριστηρίου, τὴν ὄποιαν ἔκλειε τὴν στιγμὴν ἔκείνην ἡ Χάρις Βράδον.

— Μήπως εὐρίσκεται κάνεις εἰς τὸ δωμάτιον ἔκεινο; ἡρώτησεν ἀποτελενόμενος πρὸς τὴν Μέρσην.

— Ἀγνοῶ παντελῶς, ἀπεκρίθη ἔκεινη, ἀλλὰ ἀπὸ ὄλγων ἥδη στιγμῶν μοι ἐφάνη ὅτι ἡ θύρα ἔκεινη ἡμιτηνοῦξε καὶ ἔκλεισε πολλάκις.

Οἱ Ιούλιοις διηυθύνθη ὥπως παρατηρήσῃ καὶ ἔξετάσῃ ἐν τῷ δωματίῳ ἔκεινῳ, ὅτε ἡ Μέρση ἀφῆκεν ἔκουσίως τῆς νὰ πέσῃ μία τολύπη μαλλίνου χρωματιστοῦ νήματος. Ἐκεῖνος ἔκυψεν ὥπως τὸ λάβῃ χαρόθεν καὶ τῇ τὸ ἀποδώσῃ, καὶ τοιουτότροπας ἀπώλετο χρόνος τις.

“Οταν ἦνοιξε τὴν αἴθουσαν τοῦ σφαιριστηρίου παρετήρησεν ὅτι ἦτο κενὴ αὕτη.

Ἡτο τις ὄμως ἔκει ἀναμφίβολως, ὅστις ἔγκαίρως εἶχεν ἀπομακρυνθῆ καὶ κρυπτῆ, ὥπως μὴ φωραθῇ.

Ἐκ τῆς ἡμικεκλεισμένης θύρας τοῦ καπνιστηρίου ἐφαίνετο καὶ τοῦτο κενόν.

Τρίτη θύρα ἦτο ἀνοικτή. Ἡ φέρουσα εἰς τὸ προαύλιον καὶ ἔκειθεν εἰς τὸν κῆπον.

Οἱ Ιούλιοις ἔκλεισε διὰ τῆς κλειδὸς τὴν θύραν ταύτην καὶ ἐπανῆλθεν εἰς τὸ ἐστιατόριον.

— “Ἐν μόνον πρᾶγμα ὑποθέτω, εἴπε πρὸς τὴν Μέρσην, ὅτι οὐδεμίᾳ θύρᾳ ἥτο

γύρω κλειστή, καὶ ὅτι ἐσχηματίζετο πρὸς τὸ προαύλιον ρεῦμα ἀέρος.

Ἐκεῖνη παρεδέχθη σιωπηλῶς τὸν συλλογισμὸν τοῦτον.

‘Ἄλλ’ ὁ Ιούλιος δὲν ἐφάνετο εὐχαριστημένος ἐξ ἔαυτοῦ. Ἐπὶ τινα στιγμὴν προσέβλεψε βεβιασμένος γύρω του, καὶ μετ’ ὄλιγον τὸ θέλγητρον τῆς Μέρσης τὸν κατέλκειν ἐξ ὀλοκλήρου καὶ ἀπαξ ἐτιέθεωρησε τὸν χαρίεντα λαιμὸν καὶ τὴν πλουσίαν κόμην της.

Ἡ Μέρση ἐμάντευσεν ὅτι εἶχεν ἀληθῶς δελεάση τὸν Ιούλιον καὶ ὅτι τὸν συνεκράτει ἀκοντά ἐν τῷ δωματίῳ ἐκείνῳ· ἀλλὰ τῇ ἀπελείπετο θάρρος, ὥπως ἐπιζητήσῃ ἐξήγησίν τινα. “Εμείνε λοιπὸν προσηλωμένη παρά ποτε εἰς τὸ ἐργοχειρόν της, τόσον προσηλωμένη ὥστε νὰ μὴ δύναται νὰ ὀμιλῇ.

Ἡ βρισιλεύουσα σιγὴ εἶχε καταστῆ ἀφόρητος.

Οἱ Ιούλιοις διέκοψε τὴν σιωπὴν διὰ κοινοῦ τινος τύπου, ἐρωτῶσα τὴν ψευδῆ Χάριτα περὶ τῆς ὑγείας της.

— Εἴμαι ἡδη τόσον καλά, ὥστε ἐντέπομαι διὰ τὴν ἀνησυχίαν καὶ τὴν ὁδύνην τὴν ὄποιαν ὑπέφερον δι’ ἐμέ οἱ φίλοι μου, ἀπεκρίθη αὐτῇ. Σήμερον κατῆλθον τοῦ δωματίου μου διὰ πρώτην φορὰν καὶ προσπαθῶ νὰ ἐργασθῶ ὄλιγον.

Καὶ ἔρριψε πάλιν διαρκῆ τὰ βλέμματά της ἐπὶ τοῦ κκνίστρου τοῦ ἐργοχείρου της. Τὰ διάφορα εἰδὴ τῶν μαλλίων, ἀτινα εύρισκοντο ἐν αὐτῷ συνέκειντο ἐκ τολυπῶν καὶ νημάτων ἀναμικῆς, τὰ νήματα δὲ ἡσκν πολὺ περισυμπεπλεγμένα.

— “Ω! τὶ ἀταξία! ἀνέκραξεν ὑπομειδιῶσα. Πῶς θὰ τὰ τακτοποιήσω αὐτά;

— Αφήσατε με νὰ σὰς βοηθήσω, τῇ εἶπεν ὁ Ιούλιος.

— Σεῖς;

— Διατί ὅγι; ἡρώτησεν ἔκεινος, ἀναλαμβάνων τὸ πρωτοτύπως εὖθυμον καὶ χάριεν ἥθος του. Λησμονεῖτε ὅτι κατέχω τὸν ἐκκλησιαστικὸν ἔκεινον βαθμόν, δστις μοι χορηγεῖ τὸ προνόμιον νὰ γίνωμαι χρήσιμος πλησίον παντὸς νέου;

“Ἐλαβεν ὑπὸ τοὺς πόδας του ὑποπόδιον καὶ ἤρχισε νὰ τακτοποιῇ τὰ νήματα.

Μετά τινα στιγμὴν τὰ μαλλία περιετυλίχθησαν ἐπὶ τῶν δακτύλων του, ἐπαρουσίασε δὲ τὴν μίαν ἀκρανήν ὑπὸ νήματος πρὸς τὴν Μέρσην, ὥπως ἀρχίσῃ νὰ τὸ τυλίσσῃ.

Πάντα ταῦτα ἦσαν τόσον ἀπλά καὶ τόσον φυσικά, ὥστε ἡ Μέρση ἥσθιαν ἐλλείποντα τὸν φόβον, τὸν ὄποιον τῇ ἐνέπνεεν ἔκεινος. “Ηρχισε λοιπὸν νὰ τυλίσῃ εἰς τολύπην τὰ νήματα. Καὶ πράτουσα τοῦτο, ἐτόλμησε νὰ εἴπῃ τι, ὅπερ θὰ ἡνάγκαζε τὸν Ιούλιον νὰ προδοθῇ, ἐὰν ἀληθῶς ὑπώπτευε τὴν ἀλήθειαν.

— ‘Αφοῦ ἐτύχατε παρὼν ὅταν ἐλιποθύμησα, θὰ μ’ εὔρετε, ἀληθῶς, πολὺ ὄλγυψον, ἀκόμη καὶ ὡς γυναῖκα.

Ἐκεῖνος ἔσεισε τὴν κεφαλήν.

[Ἐπεται συνέχεια]. ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΠΑΝΑΔΩΝΗΣ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται εἰς τὰ «Ἐκλεκτὰ Μυθιστορήματα» κατὰ πᾶσαν ἐποχήν. Φύλλα προηγούμενα εύρισκονται ἐν τῷ γραφείῳ ἡμῶν, εἰς πάντα τὰ ‘Ὑποπρακτορεῖα τῶν Ἐφημερίδων, καὶ τοῖς κ.κ. Ἀνταποκριταῖς ἡμῶν.

ΕΙΣ ΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΤΩΝ ΕΚΛΕΚΤΩΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΛΟΥΝΤΑΙ ΤΑ ΕΞΗΣ ΒΙΒΛΙΑ:

[Αἱ ἐν παρενθέσει τιμαὶ σημειοῦνται χάριν τῶν ἐν ταῖς ἐπαρχίαις καὶ τῷ ἔξωτερῳ ἐπιθυμούντων νὰ ἀποκτήσωσιν αὐτά, ἐλεύθερα ταχυδρομικῶν τελῶν].

“Ελληνικαὶ Σκηναὶ διόπτρα Αγγέλου Βροφερού, μετάφρ. ὑπὸ Π. Πανᾶ [τόμ. 2] Δρ. 5 [550]

“Ἀλγυπτία Βασιλόπατος μυθιστορία ιστορική, διόπτρα Γεωργίου Εβερος, μετάφρασις ὑπὸ Ε. Γαλάτη, Ι. Κ. Δελιγιάννη καὶ Στ. Στρέιτ (τόμοι τρεῖς)..... Δρ. 550 [6]

“Η μυστηριώδης Συμμορία”, μυθιστορία Mary Lafon..... Δρ. 2[2.20]

“Η Ναξία Μαριάνθη” μυθιστόρημα πρωτότυπον..... Δρ. 1,30 (1,50)

“Περιηδεῖα τῆς Γῆς εἰς 80 ἡμέρας μυθιστόρημα Ιουλίου Βέρνη, Δρ. 4,70 (2)

“Ο ‘Αρχων τοῦ Κόσμου”, μυθιστόρημα εἰς 6 τόμους, Δρ. 8 (9)

“Αἱ τελευταῖς ἡμέραι τῆς Πομπηίας” μετάφρασις Γ. Κ. Ζαλακώστα Δρ. 4 (4,50)

“Ἐξομολόγησις ἐνὸς ‘Αββᾶ” μυθ. Δρ. 150(160)

“Τυχαίον Συμβάν”, διήγημα πρωτότυπον, διόπτρα Λεωνίδα Π. Κανελλοπούλου..... Δρ. 1 (4,10)

“Τὰ Ψερφά τῶν Παρισίων”, μυθιστορία Pierre Zaccone..... Δρ. 4 (4,20)

“Τὸ τέκνον τοῦ Εραστοῦ” καὶ “Η ἄνυμφος μύτηρ” (τόμοι 2, σελ. 750), μυθιστορία A. Matthey (Arthour Arnold) δρ. 3,50 (4)

“Τὸ φρούριον τοῦ Καρρόου” καὶ Τὸ «ἄνθος τῆς Αλόντα» (τόμοι 2, σελ. 700) μυθιστορία I. Φ. Σμίθ. δρ. 3,25 (3,75)

“Ο ‘Αδικητεὶς Ρογῆρος”, μυθιστορία Ιουλίου Μαρύ, 2 τόμοι ἐκ 686 σελίδων, δραχ. 3 (3,40)

“Αττικαὶ Νύκτες”. Δράματα — Ποιήσεις S. N. Βασιλείου 2 (2,20)

“Ἐλπινή” θύμα Κωνσταντινουπόλεως, πρωτότυπος κοινωνική μυθιστορία ὑπὸ Επαμεινῶνδα Κυριακίδου Δρ. 5 (5,30)

“Τὸ Μυστήριον τοῦ Σκελετοῦ”, μυθιστορία Γεωργίου Πρασέλ..... Δρ. 5 (5,30)

“Ο ‘Αγνωστος τῆς Βελλεδίλης”, μυθιστορία Π. Ζακόνη..... Δρ. 2,50 (2,70)

“Ο ‘Ιππότης Μάξιος”, μυθιστορία Ponson de Terrail..... Δραχ. 2,50 (2,70).

“Η διδασκαλίσσα”, μυθιστορία Εὐγενείου Σύνη..... Δραχ. 3 (3,20)

“Τὰ γάλια μας”, κωμῳδία Π. Λαζαρίδου ἡθοποιοῦ..... Δρ. 70 (80)

“Ο παπᾶ - Κωνσταντίνος”, μυθιστορία Αλεξίου..... Δρ. 4,50 (1,70)

“Η ‘Αδελφοῦλα”, μυθιστορία E. Μαλώ (τόμοι 2) Δρ. 2,50 (2,80)

“Αἱ Νύκτες τοῦ Βουλεθάρτου”, μυθιστορία Pierre Zaccone (τόμοι δύο) Δρ. 3 (3,30)

“Αἱ Κατακόμαι τῆς Ιούλης”, μυθιστορία H. Emille Chevalier..... Δρ. 4,50 (1,70)

“Η Αύτοῦ Μεγαλειότης τὸ Χρῆμα”, μυθιστορία Ξαβίε δὲ Μοντεπέν (τεύχη 11) Δρ. 6 [6,60]

“Η Σειρήν”, μυθιστορία Ξαβίε δὲ Μοντεπέν..... Δρ. 4,50 [4,70]

“Τὸ Τριακοσιάδραχμον” Επαθλον, Γρηγορίου Δ. Ξενοπόύλου..... λεπ. 50 [60]

“Παράπτωσις καὶ Μεταμέλεια”, θεοὶ ‘Απο-

μηνημονεύματα Αλίκης δὲ - Μερβίλλα», μυ-

ρία Maximilien Perrin (όλοκληρον τὸ ἔργο

μας 3,5,